

# EL MONTE PANO

SEMANARIO DE NOTICIAS, AVISOS E INTERESES MATERIALES.

AÑO II.

PRECIOS DE SUSCRICION.  
EN JACA... 1 peseta trimestre.  
FUERA DE LA LOCALIDAD... 2:50 id semestre.

SE PUBLICA LOS JUEVES.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Calle Mayor, 31.

Núm. 40.

Jaca 17 de Febrero de 1887.

## CUADROS DE COSTUMBRES.

### CONVITES.

Con cuanta solicitud se cuida en el presente siglo de la ilustracion del entendimiento, sobre todos los ramos del saber, es una verdad por nadie ignorada. La constitucion y desarrollo físico del ser humano se pospone al deseo de que aparezca como sabio desde la infancia; y aunque el corazon no esté formado, ni se fortalezca con los principios de la moral cristiana, siempre que su palabra revele gran copia de conocimientos profanos, los encargados de su educacion se dan por satisfechos, y orgullosos lo muestran como ejemplo vivo de su asiduidad en la enseñanza.

Hay, no obstante, un ramo de educacion que en pocos centros y colegios se mira como preferente, y es tal vez el más necesario en la vida social pública y privada. Ese ramo de aplicacion permanente y constante, es el termómetro que gradúa ante nuestros semejantes la atmósfera que hemos respirado y la cuna en que hemos nacido. Se llama el conocimiento de las buenas costumbres sociales.

Esta consideracion nos ha inducido á escribir algunos artículos de reconocida utilidad para todas las clases de la sociedad, descendiendo al terreno de la práctica, para dar algunas nociones de lo que la vida de los pueblos y la cultura de la época exigen de nosotros, en los diferentes actos por que nos vemos obligados á pasar, segun nuestra respectiva posicion. Principiaremos hoy por el más comun y necesario que es la mesa.

El buen orden del asunto que tratamos nos obliga á mirar los convites en su doble aspecto de invitar y ser invitados, ó sea, á recordar los deberes que la buena educacion exige en la señora que convida, y en las personas convidadas.

El cuadro que presentaremos es de una comida de confianza, que reúne algunas cualidades peculiares de los aristocráticos banquetes unidas á la sencillez y naturalidad propias de las mesas de familia.

La señora de la casa que dispensa el obsequio, debe antes de la comida velar para que todo esté previsto, todo sea bien servido, asado y agradable, dando las órdenes convenientes á los criados para que cada uno ocupe su puesto y contribuya por su parte al buen resultado del conjunto.

Reunidos los convidados en el salon de recibimiento, donde debe hallarse de antemano la que haga los honores de la casa, para recibirlos con amabilidad y discrecion, y presentar unos á otros, llegada la hora se levanta é invita á que la sigan al comedor. En este acto es de etiqueta que los caballeros den la mano á las señoras.

La moda ha introducido la costumbre de fijar la presidencia en los centros de la mesa, mientras antiguamente su sitio era uno de los extremos, el más distante de la puerta de en-

trada en el local, como sucede hoy en las fondas y casas de huéspedes. Esta innovacion no carece de lógica, porque se domina mejor á los convidados desde el centro, y pueden ser los obsequios y atenciones con más facilidad ejecutados.

Sentada la señora de casa en uno de los centros de la mesa, el asiento de honor es su derecha, y el de su izquierda le sigue en la preferencia. Si el convite tiene por objeto obsequiar á persona determinada se le concede el asiento de honor, á no ser que entre los convidados haya alguno de más dignidad y jerarquía, en cuyo caso debe este ocupar la derecha de la presidencia, sentándose a la izquierda la persona que se trata de obsequiar.

El centro opuesto de la mesa lo ocupa el señor de la casa, ó en su defecto el más caracterizado entre los convidados, y su derecha é izquierda son los sitios que siguen en categoría y preferencia á los indicados inmediatos á la señora. A esta corresponde invitar y designar á cada uno el asiento que debe ocupar al hallarse todos en el comedor, cuyo orden debe estar previsto y resuelto de antemano.

Es una galantería admitida, que la señora de la casa sirva la sopa en platos preparados á su derecha, y que los sirvientes llevarán por su orden á los convidados, turnando uno á la derecha y otro á la izquierda. En las mesas de gran etiqueta la sopa, como todos los platos, se sirven por criados vestidos de negro ó de uniforme.

Los niños pueden colocarse en mesa separada, presidida por una señorita ó criada de respeto.

La señora de la casa es la primera que debe coger la cuchara y enseñar con el ejemplo que puede principiarse la comida. De su incumbencia y cuidado es animar la conversacion, evitando el que descienda á personalidades ni murmuraciones, y más si afectan á los parientes y amigos de los convidados. No debe elogiar ningun plato, si bien la está permitido recomendar alguno, en general ó á persona determinada. Debe mandar á los criados con miradas ú órdenes secretas, y disimular las faltas de estos, para no turbar la paz y alegría de la reunion.

Si los convidados no pasan de doce personas, la conversacion puede ser general; pero en otro caso, cada uno puede conversar con las personas que tenga á su lado. Con esta precaucion se evita el tener que levantar la voz, molestando á los bien educados, cuyos nervios se excitan con las voces y gritos exagerados.

Está permitido hacer por la señora de la casa alguna distincion á personas determinadas, mandándolas sus obsequios por medio de los sirvientes, y es una descortesía y vulgaridad no aceptar y probar por lo menos el obsequio, dando las gracias á la señora directamente, con una inclinacion de cabeza, ó por medio de los portadores si está muy distante.

La moda ha introducido la buena costumbre de no trincar en la mesa: los platos se presentan ya de manera que puedan servirse los convidados sin molestia, ó hacerse servir por los

criados que los conducen. Es de muy buen tono servir los caballeros á las señoras que tienen al lado, cuidando de poner las salsas separadas de los objetos, aunque en el mismo plato. No se las debe importunar al brindarlas con vino, aunque la necesidad y los consejos de la ciencia médica han introducido la costumbre de que lo beban en pequeña cantidad, y si se emplea botella que esté llena, debe ponerse primero un poco en la propia copa, para limpiar el líquido de algun residuo de lacre ú otras sustancias que pudiera tener en la superficie.

En los convites de confianza, los postres y café se presentan en la misma mesa, levantando el primer servicio; pero una regular etiqueta exige que se disponga en distinto local. En este caso la señora que convida es la primera que se levanta, y suplica á los asistentes que la sigan. Los caballeros dan el brazo á las señoras que tienen á su lado y cierra la comitiva el señor de la casa.

La mesa debe estar preparada anticipadamente con postres y servicio de café, y sentada la persona que hace los honores, los convidados la imitarán, ocupando los mismos sitios que en la primera mesa. Los caballeros deben apartar las sillas para que las señoras puedan pasar á sentarse con comodidad.

Hemos terminado por hoy, habiendo suprimido lo más principal de cuanto se refiere á los convidados, para apuntarlo en otro artículo.

NEREIDA.

## EL CARNAVAL.

Tomado este festival en su estricto sentido abraza solo el triduo anterior al miércoles de Ceniza, y en sentido más lato, se extiende desde el día de San Blas hasta dicho miércoles. La palabra que lo caracteriza indica, que primitivamente se entendía por la noche que precede al ayuno de cuaresma. Carnaval: juego de palabras donde salen *caro vale*: adios carne; ó sea la prohibicion de comer carne durante la cuaresma.

Estas fiestas se celebran en Alemania, Francia, Rusia, Italia y aun en la misma Roma, recorriendo el pueblo como en nuestra España, las calles y las plazas con las caras cubiertas ó pintadas, y formando comparsas y mojigangas.

La Iglesia lejos de haber introducido estas locuras y delirios las reprueba, haciendo que dos semanas antes suban los sacerdotes al altar con ornamentos morados y prohibiendo la *alleluia* en la liturgia. Hace más; ha establecido en todas las iglesias parroquiales las oraciones llamadas de las Cuarenta Horas, ante el Santísimo Sacramento, en justo desagravio, cuyo primer acto tuvo lugar en Macerata el año 1556. Concede también á todos los que con espíritu de contricion se confiesan y comulgan, y ruegan al menos una vez al día durante este triduo por las intenciones de la Iglesia, una indulgencia plenaria, por bula de Clemente XIII de 23 de Julio de 1765.

Si estas vacanales no tienen origen y carac-



ter eclesiástico ¿por quién han sido introducidas? La opinion más fundada es que no reconocen otro origen ni otra causa que la sensualidad inherente al hombre. La humanidad quiere indemnizarse de antemano del ayuno y abstinencia de muchas semanas á que obliga la cuaresma, y aunque por desgracia, en la época presente, no hay gran escrupulosidad para cumplir con el precepto del ayuno, y la abstinencia la dispensa la Iglesia á nuestra España mediante una pequeña limosna, no por eso se excusa el hombre de lanzarse en la locura y la licencia del baile y del festín, y hasta en la orgía criminal. Ciertamente que según el Eclesiástico hay tiempo para llorar, tiempo para reír, para afligirse y para saltar de alegría: cada cosa en su tiempo, dice, pero supone que esos placeres permitidos sean siempre inocentes, aunque de vez en cuando estallen en trasportes de alegría.

Concluiremos recordando á nuestras autoridades locales el deber que tienen de impedir la circulacion de toda máscara disfrazada con trajes propios de corporaciones ó particulares de terminados; así como el obligar á que se quiten el antifaz todas las que se encuentren por las calles despues de oscurecido.

## CRÓNICA LOCAL.

Nuestro convecino don Agustin Gavin ha presentado al gobierno civil de la provincia de Zaragoza, una instancia pidiendo autorizacion para construir por su cuenta un puente de alambres sobre el rio Gállego en el término municipal de Santa Eulalia de Gállego.

Debemos recordar á nuestros lectores que desde el dia 11 del próximo Marzo *quedarán fuera de curso legal* las monedas de plata de veinte reales, y las de calderilla de sistemas anteriores al de 19 de Octubre de 1868, las que deben ser admitidas al canje en todas las tesorías de Hacienda hasta el 10 del indicado mes de Marzo.

Los duros ó monedas de plata de 20 reales, que se canjean son todos los anteriores á 1869, cualquiera que sea el reinado á que pertenezcan.

En la parte norte de la provincia de Zaragoza, preocupa seriamente la aflictiva situacion de la clase jornalera que constituye una gran parte de los habitantes de aquella comarca.

Sumidos en la miseria más espantosa, y sin trabajo para ganar el sustento, no es extraño ver pobres vergonzantes que imploran la caridad pública á horas avanzadas de la noche esparciendo la alarma y la intranquilidad por aquellos pueblos.

Para poner remedio á estos males, las autoridades de aquella comarca deben exponer al Gobierno con los tristes colores de la realidad la situacion por que atraviesa, para que activando las obras públicas comenzadas y otras en proyecto encuentren en ellas los trabajadores un medio de socorrer su necesidad apremiante.

El dia 15 volvió á la categoría de periódico diario nuestro estimado colega oscense *El Norte de Aragon*, á quien con tal motivo enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

Por el ilustrísimo señor Rector del distrito universitario, han sido nombrados maestros en propiedad de Bernués y de Torres de Barbués, don Mariano Viu y doña Joaquina Gaston, que actualmente desempeñan las escuelas de Orna y Fago.

Desde la publicacion de nuestro último número, hemos pasado unos dias del más crudo y riguroso invierno. El termómetro ha estado señalando casi constantemente de uno á nueve grados bajo cero, baja más que respetable despues de las temperaturas benignas que hemos disfrutado en semanas anteriores. Cayeron algunos lijeros copos de nieve, cuya prolongada presencia unida al helado vientecillo que nos regalaban las blancas cumbres de las montañas, ha herido duramente los sembrados desprovistos ya de abrigo, temiéndose hayan recibido daños de consideracion. Afortunadamente desde hace dos dias la columna termométrica asciende algun tanto, lo

que parece indicar haber terminado ya el desagradable temporal reinante.

El domingo próximo se celebrará la función de la Hermandad de Nuestra Señora de la Agonia en la iglesia de las Escuelas Pías de esta ciudad, predicando el ilustrado y distinguido orador sagrado Reverendo P. Rector del mismo colegio.

Esta funcion, como los dos actos siguientes, no son únicamente para los Hermanos: por los dias en que se celebran y el objeto á que se dedican, son para todos los fieles, como la novena y funcion de las almas. ¿Quién será el que no recuerde la triste agonia de un sér querido para consagrarle una oracion, un suspiro por el eterno descanso de su alma? ¿Quién puede olvidar que pasará por ese trance tremendo y que necesita pedir á Dios se lo conceda breve y tranquilo? Luego esa tierna y piadosa funcion es de todos los cristianos.

La Congregacion suplica á los fieles la asistencia á dichos actos.

## CORREO.

*Carta de Salvatierra.*

Sr. Director de EL MONTE PANO:

Muy señor mio y amigo: Toca á su fin el invierno, que con sus crudas heladas, prolongadas nieves y estridente soplar del viento nos ha tenido acorralados bajo la chimenea, al amor de la lumbre.

Nuestros pobres labradores en continua lucha con los elementos, gracias á su prevision en almacenar abundantes forrajes, han podido librar del hambre y la muerte sus ganados, no sin pagar tributo á las fieras (azote no menos terrible) que acosadas por el recio temporal han asaltado los rebaños y hecho algunas víctimas.

Tambien tres de nuestros semejantes, que obligados tal vez por la necesidad, arrojaron el peligro que en tales dias presenta el paso por estas montañas y desfiladeros, perecieron helados en los términos de Fago, Esco y Aso.

Hoy con un tiempo más apacible y benigno los ganaderos están más esperanzados de tener buenos y abundantes corderos y el jornalero hasta hoy encerrado en su pobre choza, la abandona animoso en busca de pan para sus hijos.

Si, como esperamos, dan pronto comienzo las obras de la carretera de Sigüés á Burgui, cuya suabasta está ya anunciada para el 17 de Marzo próximo, tendrán nuestros braceros y todo el que sea laborioso y activo un nuevo venero de riqueza y trabajo.

Suyo siempre,

MENOSI BARCOES.

Salvatierra 15 de Febrero de 1887.

## CROQUIS MADRILEÑOS.

PAIS NEVADO.—TRATA DE BLANCOS.

Ayer nevó en Avila, Bilbao, Burgos, Cuenca, Guadalajara, Huesca, Leon, Logroño, Lugo, Palencia, Pamplona, Salamanca, San Sebastian, Segovia, Soria, Valladolid, Vitoria y Zamora; y hoy está nevando en Madrid.

¡Qué hermoso es un pais nevado! El espacio lleno de partículas blancas, los árboles engalanados con apretados hacillos de prismas de nieve, cuyas aristas polarizan la luz y la refractan poderosamente; los tejados de las casas, el campo, todo, absolutamente todo está blanco.

¡Ah! un invierno sin nieve, es como una primavera sin flores, un bosque sin pájaros y un rio sin arenas. La nieve es la poesía de la presente estacion; cubre con su blancura la aridez de los campos y la desnudez de los árboles; de igual modo que los músculos cubren los huesos del cuerpo humano y la piel la tosca forma de aquellos; como los ojos tapan las cóncavas órbitas y la sonrosada mucosa el borde de los labios. Pero debajo de una piel suave y transparente, detrás de unos ojos llenos de vida y de expresion, y más allá de unos labios de rosa... ¡cuánta realidad y qué poca poesía! y debajo de la nieve ¡qué cuadro tan triste!

Cuando el sol derrite con sus rayos los prismas de aquella, va apareciendo todo con su primitiva y horrorosa verdad; como cuando los rayos del tiempo van derritiendo la hermosura de una bella, apagando el brillo de sus ojos, ajando las rosas de sus labios y descubriendo algo de lo que más tarde ha de descubrir en absoluto la muerte.

Es muy hermoso un pais nevado y una ciudad cubierta de nieve; pero bajo la capa que blanquea los tejados... ¡cuánta miseria, cuántos dramas y cuánta tristeza puede existir!

Algunas familias sin lumbre para calentarse y sin pan que los alimente; algun moribundo que al ver flotar en el aire los copos piense para sí, que en breve no solo la tierra cubrirá su cuerpo, sino que la nieve tamará su tumba, como

blanco sudario y que al convertirse en agua, se filtrará en la tierra y llegará hasta él; atormentándole la duda de si sentirá la humedad y el frio.

Y ¿qué es la vida realmente? un pais nevado y nosotros figuritas de nieve que nos deshacemos en la mano del tiempo. Así, y no de otra manera se concibe que se deshagan tan pronto las cosas de este mundo, empezando por el hombre y acabando por las ciudades; así, se comprende tambien que la gloria de muchos no sea otra cosa que un copo en el espacio y una gota de agua en la tierra, que al mezclarse con esta se convierte en barro; así, y no de otro modo, concibo que la vida se acabe, que la fuerza se debilite y que la inteligencia se extinga.

Nieve que se deshace apenas se toca, con el placer y la esperanza; nieve convertida en hielo el dolor y los desengaños; por esto las alegrías son tan breves y las tristezas viven más que aquellas.

En algunos paises, cuando nieva, el hombre más compasivo que en España se acuerda de sus semejantes y no se olvida de las pobres avejillas. Para los primeros tiene un pedazo de pan y para los segundos un puñado de trigo. El jornalero como el pájaro, cuando la nieve lo cubre todo, no pueden buscar su alimento; el trabajo se suspende y en el campo no hay granos, semillas, ni hojas para nutrir al ave.

Si en España, siguiéramos el ejemplo de los paises á que me he referido, tendríamos un título más para llamarnos con razon civilizados.

No voy á hacer la critica del drama estrenado el dia 10 en el teatro Español, ni siquiera á referir su argumento; los periódicos de Madrid le juzgan hoy unos con severidad, otros con justicia y algunos con excesivo apasionamiento.

Solo, me permitiré protestar en nombre de la verdad, de la razon y del arte dramático contra un género de literatura que quiere imponerse y deslumbrar por su originalidad: que blasona de realista, y pretende descubrir la llaga social que desmoraliza y pervierte al género humano, cuando realmente no es otra cosa que un atrevimiento, una osadía, un insulto que se lanza contra esta sociedad en que vivimos, sino perfecta, educada, no en la hipocresía, ni en el vicio ni en el crimen, sino bajo el sano principio de la moral cristiana; hasta el punto de moverle á piedad y á compasion su mayor enemigo, perdonando las injurias y olvidando las ofensas.

Podrán existir, y yo no lo niego, defectos, vicios más ó menos arraigados, que infiltrándose en el seno de la familia, escalando las alturas de los poderes públicos ó torciendo la recta justicia puedan influir en nuestras costumbres, en las leyes emanadas de un gobierno ó en la conciencia de un juez; pero de esto á decir que el hombre que alcanza en el mundo una posicion brillante ó desahogada bien en el comercio, en la política ó en su profesion es porque carece de honradez, de vergüenza y de dignidad hay un abismo, tan grande, tan inmenso como el que existe en el teatro de Garcia Gutierrez, Hartzenbusch, Ventura de la Vega, Ayala y Tamayo y el teatro de Echegaray, Sellés y Cano.

Mucho talento tienen los tres últimos, pero aunque tuvieran doble, del que yo les reconozco, no podrian convencerme jamás de que el adulterio, el robo, el asesinato y las pasiones mundanas triunfan de la virtud, porque tarde ó temprano, el crimen se descubre y castiga, como el adulterio; como se rechaza al hipócrita y se señala con el dedo al hombre que obtuvo una fortuna de procedencia dudosa. La sociedad va más allá de donde pueda ir la ley, pues condena lo que esta por deficiencia ó imprevision es impotente para castigar.

Echegaray, Sellés y Cano saben de sobra, tambien como yo, que la sociedad no es tal como el primero la retrata en «*Dos fanatismos*», ni como Sellés la presenta en «*Las esculturas de carne*» ni como nos la pinta Leopoldo Cano en «*La Pasionaria*» y en «*Trata de blancos*»; y saben igualmente que el vicio hierve comprimido sin que una sola burbuja pueda subir á la superficie, siendo necesario para verla, descender á donde ellos descienden, al cieno y al fango; donde se revuelcan los que por su desmoralizacion no pueden respirar la atmósfera que los hombres honrados.

¡Ah! Ellos que saben tanto ignoran esto? No, lo saben; pero á mi juicio se dejan arrastrar por la adulacion; por el aplauso de un público que sorprenden con pensamientos conceptuosos pero de efecto seguro; por las aclamaciones de una muchedumbre tan insensata como los personajes de sus obras; por la benevolencia de amigos officiosos, porque de otra suerte no derrocharian sus brillantes aptitudes y sus claros talentos en hacer dramas que mueren el mismo dia que nacen y pruébalo el que hace veintitres dias se estrenó el drama de Echegaray «*Dos fanatismos*» y hace tres que no se representa porque el público no iba á verlo. Estas la verdad, lo contrario seria baja y servilismo; si el arte dramático decae y el teatro Español no progresa es porque el género que cultivan los autores que monopolizan la clásica escena del antiguo coliseo del Principe no gusta, ni puede gustar á nadie.

El teatro no debe ser reflejo del crimen, sino de nuestras costumbres. Si los insignes poetas que he citado se inspiraran en la verdad y en la naturaleza, no se equivocarían tanto; pero descienden al lodo, sin reparar que al removerlo salpican con él á sus imitadores, los cuales, con menos talentos y más osadía se atreven á decir en rudo lenguaje lo que aquellos revisten con bellas imágenes y con discreta forma.

M. OSSORIO Y BERNARD.

14 Febrero de 1887.

## NOTICIAS GENERALES.

—Cuenta un periódico que Inglaterra debe á España



y á una princesa española el haber introducido en su país el cultivo de las hortalizas. Cuando la desgraciada Catalina de Aragón, hija de los reyes Católicos, fué esposa de Enrique VIII, notó que en la mesa real no figuraban más platos que carne, pescados y huevos, lo cual extrañó mucho á la Reina.

«No teneis en Inglaterra, señor, preguntó Catalina, lechuga, escarola para la ensalada, y berzas, coles, brócolis, acelgas y coliflores?» «Nada de ello tenemos, señora,» contestó el Rey.

En nuestro país no se cultivan esas cosas; pero mandaré en su busca á los Países Bajos y figurarán en vuestra mesa las hortalizas, pues que en España estabais acostumbrada á comerlas. Entonces el Rey Enrique, que no conocia á Ana de Boleny y á los cortesanos que más tarde le pervirtieron, amaba con pasión á la Reyna y se esmeraba en complacerla; pero Catalina no quiso dar tanta molestia á su marido y mandó á España, y su padre el Rey Fernando el Católico envió de sus Estados de Aragón, Cataluña, y Valencia á su hija las semillas de hortaliza que se cosechan en estos países.

Sembradas aquellas en Inglaterra, prosperaron, y fueron convirtiéndose primero en regalo de los grandes, pasando despues á ser la comida del pueblo. Las berzas que hoy se recogen en el Reino-Unido son todas de España, gracias al cuidado de la Reina Catalina.

—El temporal de nieves ha sido general en toda la península. En Barcelona habia cuatro palmos de nieve en las calles, cosa nunca vista en aquella capital.

Se habia suspendido la circulacion de tranvías y carruajes, y nadie asistia á los teatros ni á las oficinas.

Los despachos recibidos en los centros oficiales anuncian copiosas nevadas y frios muy intensos en todas las provincias del Norte.

El joven Emperador del Imperio del Medio es un gastrónomo muy distinguido. Se sirve diariamente á su mesa ocho platos, que los *Brilat-Savarins* de China consideran como los más exquisitos manjares. Los bárbaros occidentales no son de este parecer, pero nada de extraño tiene esto, porque no saben lo que so pescan. Júzguese por el *menu* siguiente:

Patas de oso.—Colas de antípoles.—Lenguas de patos.

*Entremeses:* Huevas de anguilas —Jorobas de carmellos.—Labios de monos.—Colas de carpaz.—Tuo tano de huesos.

## VARIEDADES.

### Cantares y llorares.

Las lágrimas que vertemos  
Un ángel baja á cojerlas,  
Y las presenta al Señor  
Ya convertidas en perlas.

Dios bendiga á los cipreses  
Y á las flores amarillas,  
Que acompañan á los muertos  
Cuando todos los olvidan.

Mi alma estará agradecida  
Eternamente al Señor,  
Que á mi tierra, tan querida,  
Me trajo al fin con mi amor.

Angel que no honra á sus padres  
No halla en sus hijos consuelo;  
Que los nietos, vengadores  
Son siempre de los abuelos.

MARIANO MARZAL Y MESTRE.

Madrid Febrero de 1887.

## COMUNICADO.

Sr. Director de EL MONTE PANO.

Muy señor mio y considerado amigo: No dudo mereceré de su atención y cortesía, mande insertar en su ilustrado y popular semanario las siguientes líneas, para dar publicidad á un hecho que patentiza de que modo cumplen y cual sea el respeto que merecen los preceptos legales á algunas autoridades, aunque estas se llamen conservadoras, cuando de asuntos electorales se trata.

Previene la vigente ley que los señores Alcaldes

manden exponer al público las listas electorales para Ayuntamientos, desde el día 1.º al 15 de Febrero de cada año, para que enterados los vecinos puedan hacer las reclamaciones de inclusion ó exclusion que crean convenientes: pero como el Sr. Alcalde de esta villa, olvidando sin duda las prescripciones legales, no haya mandado fijar en sitio público las mencionadas listas electorales, en el día de ayer se personaron en la secretaría del Ayuntamiento varios vecinos y electores de este colegio, acompañados del Sr. Juez municipal, para reclamar de aquella autoridad la exhibicion de las citadas listas, á cuya petición se creian autorizados por la ley; petición que fué desoída bajo el fútil pretexto de "no haber sido formadas las listas porque se decia que se iba á discutir y aprobar una nueva ley electoral".

No satisfechos los reclamantes con esta contestación dada por el Secretario en nombre del Ayuntamiento, requirieron nuevamente del Sr. Alcalde la presentación de las listas confeccionadas el año anterior, á lo que contestó el Secretario que no podia hacerlo "por cuanto ni este año ni el anterior se habian formado".

Ante tal proceder de nuestra autoridad local, el vecino Pedro Perez se dirigió al Sr. Juez municipal significándole el deber en que se encontraba de acreditar lo sucedido, sin perjuicio de presentarle con la debida oportunidad la correspondiente y formal denuncia.

Esta actitud enérgica de los reclamantes parece preocupar poco á nuestra autoridad, á juzgar por la siguiente frase que el Sr. Alcalde ejerciente, don Atanasio Echebarne, dirigió al mencionado Perez: "lo mismo sacareis de esto que de otras cosas", palabras textuales que me excusan de todo comentario sobre este asunto.

Hoy se ha presentado ante este Juzgado municipal la correspondiente y formal denuncia, esperando con confianza la resolución como en justicia procede.

De V. atento y S. S.—SEBASTIAN LARGÉ.

Ansó 14 de Febrero de 1887.

IMPRENTA DE RUFINO ABAD.

302  
"llo del Pescador, á 25 días de Noviembre, año de mil quinientos setenta y seis, y de nuestro Pontificado año quinto. —Cesar Glorioso." Con este breve subieron á Jaca don Blas Ballo, entonces canónigo y despues dean de la iglesia colegial de Daroca, y cuatro sínodos más naturales todos de Burbaguena con poderes de su concejo. Era en la ocasión Obispo de Jaca D. Pedro del Frago, quien temiendo el alboroto del pueblo que comenzaba á moverse, y las resacas que podian seguirse si se sacaba la reliquia de Jaca como disponia el Breve, envió á los sínodos á la villa de Yebra, en compañía de su vicario general, quien visitando la cabeza de Santa Orosia, les entregó dos pedacitos de la carne y piel de la misma cabeza, y porción de los algodones empapados en la sangre que salió de la cabeza de la Santa con la ocasión que se dirá en el párrafo siguiente. Algunos años despues se rompió el cristal del relicario que contenia dichas reliquias en la iglesia de Burbaguena, y se hallaron la sangre y demás reliquias tan asidas y conglutinadas con el cristal que con dificultad podrian separarse. Consultaron el caso con el señor arzobispo don Fr. Pedro Manrique, quien mandó que sin arrancar las reliquias del cristal roto se incluyese todo en otro cristal nuevo, como se ejecutó, y así permanece ahora. La devoción de la villa de Burbaguena para con Santa Orosia

303  
sía se halla muy debilitada aunque no estinguída en nuestros días. Ya no existen la capilla y capellania dedicadas en su honor, de que hablan el rey en sus cartas, el Papa en su breve y el doctor Alavés y el padre Fr. Martin de la Cruz en sus historias. Solo se halla su imagen en dos altares, aunque no en el nicho principal. La fiesta de la Santa se celebra ahora en el domingo infraoctavo ó siguiente á su día propio, que es el 25 de Junio. En dicho día hay misa solemne y procesion en que llevan la sagrada reliquia y se da á adorar al pueblo, y la tarde antes se cantan Vísperas, Completas y Maytines, habiéndose reducido á estos actos en la nueva planta de aquella iglesia las fundaciones antiguas hechas en honor de Santa Orosia, por la decadencia de sus rentas. En las tronas se saca la reliquia para conjuraciones. Este es el estado actual de la devoción y culto de Santa Orosia en la villa de Burbaguena segun me informa su cura párroco don José Moreno. Yo espero en la misericordia del Señor, en los méritos de Santa Orosia y en la piedad de los vecinos de Burbaguena, que han de renovar la devoción antigua para gloria de Dios y de la Santa, y provecho de los mismos.

El lugar de Cuerlas en el partido de Daroca tiene por única patrona á Santa Orosia desde tiempo inmemorial. Hay en su iglesia una buena capilla y una cofradia muy antigua erigida en su honor con muchas indulgencias que con-

304  
consta de la institución que testificó don Miguel Abarca, notario real de la ciudad de Jaca, á 4 de Octubre del año 1721, pocos años despues de enviar la sagrada reliquia. Los vecinos de Alberuela tienen á Santa Orosia por patrona; celebran su día con misa solemne, sermón y procesion; acuden á su patrocinio con la mayor confianza en todas las necesidades públicas y particulares; su capilla es muy concurrida, donde se ven muchos votos que ha ofrecido la gratitud para memoria de los beneficios recibidos del cielo por intercesion de la santa: las mujeres toman con frecuencia el nombre de Orosia; y no hay demostracion en que no manifiesten la cordial devoción que tienen á su santa patrona. A más de la reliquia mencionada tienen un manto extraido de los que cubren el cuerpo de Santa Orosia, como lo acredita su autenticidad, el que consiguió y regaló á su patria dicho D. Pedro Arnal.

La villa de Sádaba, que hasta pocos años hace pertenecia á la diócesis de Pamplona, se ha distinguido de tiempos muy antiguos en la devoción y culto de Santa Orosia. En el año 1596, con motivo de haberse publicado poco antes una constitucion sinodal prohibiendo á los pueblos votar fiestas particulares sin licencia del obispo, absolviéndolos de la obligacion de guardar las que habian votado, hasta entonces, el concejo de dicha villa suplicó al ilustrísimo señor don Bernardo de Hojas, y

305  
doctor Alavés en el lugar citado. Con el curso del tiempo se ha enervado esta devoción, pues habiendo venido opinando que se conservase una estatua de medio cuerpo plateada de la santa en la capilla en ella, y solo se conservase una estatua con corona, segun la relacion tengo de Antonio Uliaga que cura de dicho pueblo. D. Antonio Uliaga, lugar del partido de Alberuela de la Liena, lugar de Barbastro, y obispado de Lérida, en otro pueblo en la devoción y culto de Santa Orosia, cuyo origen es este. Don Pedro Arnal, hijo de Alberuela, y canónigo de la santa iglesia de Jaca en la ocasión de venerar el cuerpo de Santa Orosia pudo conseguir furtivamente un pedacito de su carne. Deseoso de enriquecer á su patria con tan preciosa reliquia la envió á ella, donde fué recibida en procesion con el mayor aprecio y solemnidad. No satisfecho con esto la devoción de don Pedro Arnal para construir á sus expensas una capilla con vocacion de Santa Orosia en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, que está dentro del pueblo, distinta de la parroquia: las paredes está retratado de pincel el martirio de la santa, en la otra la invención y traslación de su sagrado cuerpo, y en el retablo su estatua, que dicen es la que habia en la capilla de Jaca antes que se hiciese la que hay ahora. Para mayor culto de la santa fundó una capellania con la obligacion de celebrar el capellan en dicha capilla dos misas cada semana, como



ANUNCIOS.  
comunicados y remitidos,  
a precios convencionales.

# SECCION DE ANUNCIOS.

ANUNCIOS.  
comunicados y remitidos,  
a precios convencionales.

## BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA  
A PRIMA FIJA.

DOMICILIADA EN BARCELONA, ANCHA, 64.

Capital social 10.000.000 de pesetas.

Constituido en acciones nominativas, de cuyo valor responden los poseedores de las mismas con la hipoteca de sus bienes.

Formacion de capitales para despues de la muerte ó para despues de un plazo determinado, á fin de procurar á la familia un porvenir estable, ó bien para dotar y establecer á los hijos. Creacion de rentas inmediatas ó diferencias para gozarlas durante toda la vida, ó durante un tiempo limitado.

Delegado en Huesca D. Pedro Secorun, Mercado Nuevo 82.

Agente general, D. Rafael Montestruc Sorribas.

## VENTA DE CERA

AL POR MAYOR Y MENOR,

De superior calidad á 7 y 1/4 reales libra.

Se ceden hachas y velas á la merma para procesiones y entierros, y se admiten los residuos ó desperdicios de cera.

*Comercio de Manuel Betés, frente á las Escuelas Pías.*

**NODRIZA.**—Hay una, jóven, que criará en casa de los padres del niño.

Darán razon en la posada de Gazo.

**SE ARRIENDA** desde la fecha en adelante el primer piso de la casa núm. 11, de la calle de Echegaray.

Informarán en la sastreria de la viuda é hijos de Ineva

## SASTRERIA DE AGUSTIN BARRIO.

Este establecimiento que por espacio de diez años ha estado instalado en el número 38 de la calle Mayor, se ha trasladado al 37 de la misma calle (antes zapateria de Larrosa), donde ofrece sus servicios al público.

## PIMIENTO MURCIANO.

ESPECIAL PARA EMBUTIDOS

por no contener aceite.

Se vende de clase muy superior y fresco, en el comercio de José Lacasa é Ipiens, calle Mayor, número 28.

## SUBASTA EXTRAJUDICIAL.

El 28 del corriente á las doce de su mañana, se venderá en pública licitacion un huerto de regadío con su casa, sito en términos de esta ciudad y partida de la Caballería, perteneciente á la herencia de don Valentin Fornaguera.

El acto tendra lugar en el despacho del notario de esta ciudad D. Miguel Ipas, en donde están de manifiesto los títulos de dominio y pliego de condiciones.

## MARIANO MONTAL

fabricante de papel de tina.

Avisa á su clientela que desde hoy el depósito exclusivo para la venta del de su fabricación, queda establecido en el Almacén por mayor de frutos coloniales y papel de todas clases de D. Mariano Felez, Pilar 24. Zaragoza, á donde se dirigirán los pedidos.

## ALMACEN DE SAL.

Sigue vendiéndose á 22 rs. los 51 kilog., equivalencia á un quintal, y á 6 rs. los 12 kilóg. 600 gramos equivalencia á una arroba.

Hay tambien sal preparada para salazon de carnes, y otra fina, molida, para mesa.

Todas las sales que vende esta casa, son de inmejorable calidad.

Se advierte á los consumidores de este artículo, no se dejen sorprender comprando otras sales más baratas, por ser amargas y muy flojas de grado.

Comercio de José Lacasa Ipiens,

Mayor, 28, JACA.

## LECHE DE BURRA

se servira á domicilio avisando en la carniceria de Manuel Gonzalez, calle del Carmen.

## SE ARRIENDA

Desde San Miguel en adelante, la espaciosa casa, que en la actualidad ocupa la acreditada posada de Gazo, la que contiene cómodas habitaciones, grandes cuartos, pajares y cuanto se necesita al objeto á que está destinada.

Dirigirse á su propietario, D. Lorenzo Lopez Lasiera, en esta ciudad.

## GUIA DE HUESCA

CIVIL, JUDICIAL, MILITAR Y ECLESIASTICA

por

**DON SERAFIN CASAS Y ABAD,**

Ilustrada con el plano de la ciudad y vistas de algunos de sus monumentos.

PRECIO UNA PESETA.—Se halla de venta en Jaca en la imprenta y librería de RUFINO ABAD.

304

cedió á sus cofrades la santidad de Paulo V en el año 1615. Desde tiempos muy antiguos tuvo Cuertlas un pedazo de uno de los mantos que cubren el cuerpo de Santa Orosia, pero no satisficla su devocion con esta reliquia solicitó y consiguió de la villa de Yebra en el año 1775 una porcion de los algodones empapados en la sangre de la santa, la que se extrajo y entregó á los diputados de Cuertlas el día 20 de Noviembre de dicho año con autoridad y decreto del ilustrísimo señor don Pascual Lopez obispo de Jaca. Dicha reliquia se conserva en el altar mayor al lado derecho del Augusto Sacramento en un relicario de plata sobredorada de figura orbicular con un cristal delante y otro detrás, por los cuales se ve á un lado la imagen de la santa, y al otro los algodones empapados en su bendita sangre. El día 25 de Junio se reza de la santa como única patrona con rito de primera clase, con terciaria, misa, sermon y procesion en que se lleva la sagrada reliquia, y á las dos de la tarde se canta una salve, y se da á adorar al pueblo y á los forasteros, que concurren á esta solemnidad. Es tanta la confianza con que los vecinos de Cuertlas invocan á Santa Orosia en sus necesidades públicas y privadas, especialmente en las tronadas, y tan visibles y conformes á su fé los efectos de su patrocinio, que segun testifica su párroco don Andre Tráid en el informe que me ha dado, no ceden á Jaca y sus montañas en la

103

Gregorio Papa XIII. Venerable hermano, salud y bendicion apostólica. La singular devocion y afecto, que los amados hijos, la Universalidad y particulares del lugar de Burbuena de la diócesis de Zaragoza tienen á nos y á la santa sede apostólica, merece que con especiales favores y gracias los ayudemos: y así por esto, como por contemplacion de nuestro carísimo hijo en Cristo Filipo, Rey Católico de las Españas, el cual en lo temporal es Señor de dicho lugar, y en razón de esto nos ha suplicado humildemente. A tu fraternidad por las presentes letras concedemos y cometemos, que por el camino que te pareciere mejor y más conveniente, tomes una reliquia de Santa Orosia, que está en tu iglesia de Jaca, y la des y entregues á la comunidad y particulares del pueblo sobredicho, á efecto que sea colocada con todo honor y reverencia en una capilla, so la invocación de Santa Orosia, que hay en dicho lugar, con sus beneficios ó capellanías, no obstante cualesquiera ordinaciones y constituciones apostólicas, y de la dicha iglesia, juramento, confirmacion apostólica, ó por otro camino establecidas, costumbres, privilegios, indultos, letras apostólicas, concedidas en contrario, aprobadas é innovadas, á las cuales todas queriéndolas haber aquí por expresadas, dejándolas en su fuerza para en adelante, esta sola vez expresamente las derogamos. Dado en Roma en San Pedro debajo del ani-

305

devocion y ternura con que la veneran, ni en los favores que reciben del cielo por intercesion de su santa patrona.

En la iglesia parroquial de la villa de Illueca, diócesis de Zaragoza, hay una capilla dedicada á Santa Orosia. En lo antiguo se celebraba su día con la mayor solemnidad con misa, sermon y procesion, la tenían por patrona, y recurrían á su patrocinio en todas las necesidades, como lo testifica el ayuntamiento de dicha villa en su carta dirigida al doctor Alvarez en el año 1694 en que escribia la vida de la santa (1). Esta devocion debió su origen, ó por lo menos sus progresos, á don Juan Betés, natural de Jaca y beneficiado de la iglesia de Illueca. En el día solo se dice una misa rezada por haberse deteriorado la fundacion, la lámpara que arde en la capilla de la santa se mantiene á expensas de la devocion de los fieles, y dura la costumbre antigua de tomar algunas mujeres el nombre de Orosia por respeto á la santa, segun me ha informado el doctor don Manuel Moya, rector de aquella iglesia. En la Puebla de Alfajarin, arzobispado de Zaragoza, celebraban la fiesta de Santa Orosia con procesion y misa solemne, rezaban de la santa en su día, la tenían por patrona, y una capilla dedicada á su nombre, como refiere el

(1) Alvarez «Vida de Santa Orosia» lib. 1. cap. 20, pag. 243.

806

Sandoval obispo de Pamplona, el permiso de renovar el voto con que de tiempo en tiempo se habia obligado á guardar la fiesta de la virgen y mártir Santa Orosia, y en un efecto obediencia universal del pueblo, segun consta por el decreto del vicario general del referido obispado, que se conserva en el archivo de la villa, dado en Pamplona á 28 de Marzo de dicho año. Cuarta sea la devocion de de la villa de Sádaba para con su patrona Santa Orosia, y cual la confianza las muchas veces que en ella se muestran la devocion de la villa de Jaca, y en la ciudad de Jaca, á venerar la reliquia de la santa para conseguir por su intercesion los beneficios del cielo. El doctor Alvarez en el compendio de la vida magna de Santa Orosia lib. 3. cap. 2, refiere las procesiones que hizo esta villa juntamente con la de Sos y otros pueblos de la Valldonsella por necesidad de agua en los años 1610, 1611 y 1663, y sola la villa de Sádaba en 1680, donde podrá verlas el lector. He visto un itinerario de la última, en que fueron el clero, el ayuntamiento, y un vecino de cada casa, en número de sesenta y dos personas; emplearon cuatro dias para ir y cuatro para volver, andando todos á la ida mucha parte del camino, algunos todo, y Pedro de Aguirri de ida y vuelta, á piés descalzos. En una de estas ocasiones regaló la villa de Sádaba